

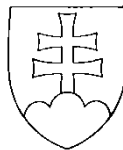
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 11333/57/2023-7700/2024/571600120/Z4

Košice 23.02.2024



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v spojení s § 3 ods. 6 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

integrované povolenie

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 5168/57/2020-29455/2020/571600120 zo dňa 17.09.2020 v znení zmien vydaných IŽP Košice rozhodnutiami č. 6020/57/2021-24902/2021/571600120/Z1 zo dňa 07.07.2021, č. 5609/57/2022-11801/2022/571600120/Z2 zo dňa 31.03.2022 a č. 11267/57/2022-2799/2023/571600120/Z3 zo dňa 25.01.2023 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činnosti v prevádzke:

„Handtmann Slovakia, s.r.o.“

Trat'ová 9, 040 18 Košice

okres: Košice IV

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **Handtmann Slovakia, s.r.o.**
sídlo: **Trat'ová 9, 040 18 Košice**
IČO: **35 964 626**

Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- povolenie stacionárneho zdroja a jeho zmeny podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v spojení s § 3 ods. 6 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení a jeho zmeny, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Integrované povolenie pre prevádzku sa mení a dopĺňa nasledovne:

1) V časti „I. integrovaného povolenia, A. Zaradenie prevádzky“, sa nahrádza znenie bodu 2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia, týmto novým znením:

V prevádzke sú zdroje znečisťovania ovzdušia podľa prílohy č. 1 vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia kategorizované príslušným orgánom štátnej správy ako stredný zdroj znečisťovania ovzdušia kategórie 2. Výroba a spracovanie kovov, číslo kategórie nasledovne:

2.8.2 b) Výroba a spracovanie kovov – tavenie neželezných kovov vrátane zlievania zliatin, pretavovania a rafinácie kovového šrotu s projektovanou taviacou kapacitou pre ostatné neželezné kovy od 0 do 20 t/deň.

2.9.2 h) Výroba a spracovanie kovov – povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti okrem úprav s použitím organických rozpúšťadiel a práškoveho lakovania - abrazívne čistenie (otryskávanie) okrem kazetových zariadení s projektovanou kapacitou opracovaného materiálu od 20 m²/h.

1.1.2 Palivovo-energetický priemysel – technologické celky obsahujúce spaľovacie zariadenia vrátane plynových turbín a stacionárnych piestových spaľovacích motorov, s nainštalovaným súhrnným menovitým tepelným príkonom od 0,3 MW do 50 MW.

2) V časti „I. integrovaného povolenia, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2.1 Tavenie hliníka a jeho odlievanie“ sa pôvodné znenie prvého odstavca textu nahrádza týmto novým znením:

„Súčasťou odlievacieho pracoviska sú dve šachtové pece STRIKO, dva rotostatívy typu FUCO-HEG, postrekové zariadenia GERLIEVA alebo WOLLIN, ostrihovací lis KZP, odberové zariadenie FANUC, gravírovacia stanica WEKO, chladiaca nádrž FKS a ohrievacie zariadenia ROBAMAT alebo REGLOPLAS.“

3) V časti „I. integrovaného povolenia, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2.4 Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami“ sa nahrádza v Tab. č. 1, riadok č. 12 týmto novým znením:

Tabuľka č. 1: Znečisťujúce látky, ktoré sa v prevádzke používajú

P.č.	Prípravok / Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Typ nádrže, obalu	Ročná spotreba	Miesto užívania	Zabezpečenie ochrany ŽP
12.	Činidlo používané pre tavenie <i>Uhličitan sodný</i> <i>Hexafluorokremitan sodný</i> <i>Dusičnan sodný</i> <i>Fluorid draselno-hlinitý</i> <i>Fluorid vápennatý</i>	600 kg	Papierové vrecia	12000 kg	prevádzková hala	Uložený na drevenej palete v zastrešenom sklade s betónovou podlahou.

4) V časti „I. integrovaného povolenia, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2.1 Tavenie hliníka a jeho odlievanie“ sa pôvodné znenie piateho odstavca textu nahrádza týmto novým znením:

„Po vyčistení taveniny je tekutý kov v transportnej panve presunutý pomocou vysokozdvížneho vozíka k jednotlivým udržiavacím peciam na tlakových odlievacích strojoch DAK450, DAK580/1, DAK580/3, DAK720, B840L, CARAT105-1, CARAT105-2, CARAT105-3, DAK1100, DAK1100/2 a Buehler 840/2.“

5) V časti „II. integrovaného povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 4. Technicko - prevádzkové podmienky“ sa pôvodné znenie podmienky č. 4.3 nahrádza týmto novým znením:

4.3 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:

- so súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárneho zdroja znečisťovania v prevádzke „Handtmann Slovakia, s.r.o.“ (ďalej len „súbor TPP a TOO“) zo dňa 27.10.2023, schváleným rozhodnutím IŽP Košice č. 11333/57/2023-7700/2024/571600120/Z4 zo dňa 23.02.2024,
- s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, - s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,

- s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
- s projektom stavby

6) V časti „II. integrovaného povolenia, B. Emisné limity, 1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia“, sa podmienka č. 1.1 nahrádza týmto novým znením:

Tabuľka č. 2

Zdroj emisií (Zdroj znečisťovania)	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg.m ⁻³]	Vzťažné podmienky
Šachtová pec 1 Taviaca a udržiavacia pec – STRIKOMELTER MH II-T 4000/2500 G	Komín K3 o výške 9 m	TZL	10	1), 3)
		NO _x	350	1), 2), 3)
Šachtová pec 2 Taviaca a udržiavacia pec – STRIKOMELTER MH II-T 3000/2000 G-eg/K2000	Komín K4 o výške 9 m	TZL	10	1), 3)
		NO _x	350	1), 2), 3)
Otryskávací stroj AGTOS	Komín K5 o výške 11 m	TZL	20	1), 3)

- 1) Hmotnostná koncentrácia sa vyjadruje ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C a referenčný obsah kyslíka nie je určený.
- 2) Emisný limit pre oxidy dusíka platí pri hmotnostnom toku vyššom ako 2 kg.h⁻¹.
- 3) Emisný limit sa považuje za dodržaný, ak žiaden výsledok jednotlivého merania neprekročí určenú hodnotu emisného limitu.“

7) V časti „II. integrovaného povolenia, B. Emisné limity, 3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie“, sa podmienka č. 3.1 nahrádza týmto novým znením:

3.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby hluk produkovaný prevádzkou neprekročil nasledujúce prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí:

pre **kategóriu územia IV.** – územie bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov nasledovne:

- pre deň (06:00 – 18:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB
- pre večer (18:00 – 22:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB
- pre noc (22:00 – 06:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB

a pre **kategóriu územia II.** – priestor pred oknami obytných miestností bytových a rodinných domov, priestor pred oknami chránených miestností školských budov, zdravotníckych zariadení a iných chránených objektov, rekreačné územie nasledovne:

- pre deň (06:00 – 18:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 50$ dB
- pre večer (18:00 – 22:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 50$ dB
- pre noc (22:00 – 06:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 45$ dB

3.2 Limitné hodnoty pre vibrácie sa neurčujú.“

8) V časti II. integrovaného povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnocovanie a zneškodňovanie odpadov sa dopĺňa nová podmienka č. 16 v tomto znení:

16. Prevádzkovateľ je oprávnený odpad katalógové č. 12 01 03 – piliny a triesky z neželezných kovov – kategórie O – ostatný, lisovať v briketizačnom zariadení, za účelom optimalizácie ďalšieho nakladania s ním, pred jeho odovzdaním na zhodnotenie oprávnenej osobe podľa zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v platnom znení.

Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v spojení s § 3 ods. 6 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Handtmann Slovakia, s.r.o.“, na základe žiadosti prevádzkovateľa Handtmann Slovakia, s.r.o., Traťová 9, 040 18 Košice, IČO: 35 964 626, doručenej na IŽP Košice dňa 31.10.2023.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. 1) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzovníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok nevybral.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia je podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia:

- povolenie stacionárneho zdroja a jeho zmeny podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení a jeho zmeny, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, z nasledovných dôvodov:
 - a) demontovanie ZZO „Kelímková pec“, VARPCZ 1230163 (oznámenie o zániku stredného zdroja znečisťovania ovzdušia „Kelímková pec“, VARPCZ 1230163,
 - b) zmena na zdroji 2. Výroba kovov, kategórie č. 2.8.2.b - inštalácia 2 strojov rotostatív FUCO-HEG, určených na odplynenie dusíkom a rafináciu tekutého kovu,

- c) inštalácia briketovačky (malé zariadenie) na briketovanie Al špôn, umiestnenej vo výrobnjej hale pri CNC strojoch,
- d) demontovanie 2 tlakových strojov DAK350 a DAK580/2 a ich nahradenie 1 veľkým tlakovým odlievacím strojom DAK 1100/2 a novým Buehler 840/2.

Prílohou podanej žiadosti bolo:

- výpis z obchodného registra spoločnosti,
- oznámenie Okresnému úradu, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Komenského 52, 040 01 Košice, o zániku stredného zdroja ZZO „Kelímkova pec“, list zo dňa 17.08.2024,
- Aktualizovaný súbor TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárneho zdroja v prevádzke „Handtmann Slovakia, s.r.o. zo dňa 27.10.2023,

IŽP Košice na základe posúdenia predmetnej žiadosti a vzhľadom k tomu, že sa nejedná o podstatnú zmenu v činnosti prevádzky podľa § 11 ods. 10 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od ústneho pojednávania a niektorých náležitostí žiadosti podľa § 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice predmetnú žiadosť podľa § 11 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ posúdil a v súlade s ustanoveniami § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upovedomil účastníka konania Handtmann Slovakia, s.r.o., Mesto Košice, Mestskú časť Košice – Krásna a dotknutý orgán Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO o začatí konania listom č. 11333/57/2023-43553/2023 zo dňa 22.11.2023, doručeným dňa 28.11.2023, a zároveň v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil lehotu na podanie vyjadrenia 30 dní od doručenia oznámenia o začatí konania.

IŽP Košice súčasne oznámil, že podľa § 11 ods. 5 písm. d) bod 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ môžu účastníci konania požiadať o nariadenie ústneho pojednávania. Vzhľadom k tomu, že účastníci konania takúto požiadavku nevzniesli, IŽP Košice ústne pojednávanie nenariadil.

V priebehu integrovaného povoľovania boli IŽP Košice predložené a doručené nasledovné stanovisko účastníka konania a vyjadrenie dotknutého orgánu:

- Mesto Košice, stanovisko č. MK/A/2023/25063 zo dňa 11.12.2023 v ktorom uviedol, že súhlasí s vydaním zmeny integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku v rozsahu podľa žiadosti a za podmienky plnenia požiadaviek vyplývajúcich z platných všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti ochrany životného prostredia,
- Okresný úrad Košice, OSŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP3-2023/055246-002 zo dňa 30. 11. 2023 v ktorom uviedol novú kategorizáciu ZZO v prevádzke podľa vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia a uviedol ďalej, že súhlasí so zmenami na zdrojoch ZZO zapracovanými do aktualizovaného súboru TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke stacionárneho zdroja v prevádzke „Handtmann Slovakia, s.r.o. zo dňa 27.10.2023.

IŽP Košice uvedené skutočnosti zapracoval do všetkých podmienok uvedených v bodoch 1) až 8) tohto rozhodnutia.

Súčasťou konania o vydanie integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie v oblasti ochrany ovzdušia:

- o povolenie stacionárneho zdroja a jeho zmeny podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ v spojení s § 3 ods. 6 písm. b) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o súhlas na vydanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení a jeho zmeny, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice vyhovel žiadosti prevádzkovateľa v celom rozsahu, povolil zánik stredného zdroja ZZO „Kelímkova pec“, zmenu na zdroji 2. Výroba kovov, kategórie č. 2.8.2.b, inštaláciu 2 strojov rotostatív FUCO-HEG, určených na odplynenie dusíkom a rafináciu tekutého kovu, inštaláciu briketovačky (malé zariadenie) na briketovanie Al špôn, umiestnenej vo výrobnjej hale pri CNC strojoch a demontovanie 2 tlakových strojov DAK350 a DAK580/2 a ich nahradenie 1 veľkým tlakovým odlievacím strojom DAK 1100/2 a novým Buehler 840/2.

IŽP Košice ďalej podľa stanoviska dotknutého orgánu zaktualizoval podľa prílohy č. 1 vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia kategorizáciu prevádzky aj ďalšie podmienky integrovaného povolenia, súvisiace so zmenami povolenými týmto rozhodnutím a súčasne určil podmienky na užívanie zdroja po vykonaných zmenách.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, stanoviska účastníkov konania a vyjadrenia dotknutého orgánu zistil, že povolenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia prevádzky výrazne nezmení stav celkovej ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Mgr. Peter Gacík
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníci konania

1. Handtmann Slovakia, s.r.o., Traťová 9, 040 18 Košice
2. Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
3. Mestská časť Košice – Krásna, Opátska 18, 040 18 Košice

Na vedomie

Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o ŽP, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice